



Distr.  
GENERAL

A/42/319  
S/18894  
3 June 1987  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLSH

# الأمم المتحدة

## مجلس الأمن



## الجمعية العامة

مجلس الأمن  
السنة الثانية والأربعون

الجمعية العامة  
الدورة الثانية والأربعون  
البيتود ٥٠ و ٥١ و ٥٧ و ٥٨ و ٦٣ و ٦٤  
و ٦٧ من القائمة الأولية\*

وقف جميع التجارب التجريبية  
لأسلحة النووية  
الحاجة الملحة إلى عقد معاهدة للحظر  
الشامل للتجارب النووية  
منع حدوث سباق التسلح في الفضاء  
الخارجي

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٥٤/٤١  
بشأن الوقف الفوري لتجارب الأسلحة  
النووية وحظر هذه التجارب  
نزع السلاح العام الكامل  
استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة  
الجمعية العامة الاستثنائية  
الثانية عشرة

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات  
التي اعتمتها الجمعية العامة في  
دورتها الاستثنائية العاشرة

رسالة مؤرخة في ٢٨ أيار/مايو ١٩٨٧ ووجهة إلى الأمين العام من ممثلي الأرجنتين وجمهورية تنزانيا المتحدة والسويد والمكسيك والهند واليونان لدى الأمم المتحدة

يشرفنا أن نرجوكم تعميم البيان المشترك الصادر في ٢٢ أيار/مايو ١٩٨٧ عن فخامة السيد راؤول الغونسيون ، رئيس الأرجنتين ، وسعادة السيد أنديرياس بابندريلو ،

\* Corr. 1 A/42/50

رئيس وزراء اليونان ، وسعادة السيد راجيف غاندي ، رئيس وزراء الهند ، وفخامته السيد ميفيل دي لا مدريد ، رئيس المكسيك ، وسعادة السيد انغفار كارلسون ، رئيس وزراء السويد ، وفخامة السيد جوليوز نابيريري ، الرئيس الاول لجمهورية تنزانيا المتحدة ، بوصفة وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البنود ٥٠ و ٥١ و ٥٧ و ٥٨ و ٦٣ و ٦٤ و ٦٧ من القائمة الاولية ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) ماريو مويا بالينسيا  
الممثل الدائم للمكسيك  
لدى الامم المتحدة

(توقيع) مارسيلو ديلبيك  
الممثل الدائم للارجنتين  
لدى الامم المتحدة

(توقيع) هنريك امنيوس  
الممثل الدائم بالإنابة للسويد  
لدى الامم المتحدة

(توقيع) ميهاليس دونتس  
الممثل الدائم لليونان  
لدى الامم المتحدة

(توقيع) ويلبرت ك . كاغولا  
الممثل الدائم لجمهورية تنزانيا المتحدة  
لدى الامم المتحدة

(توقيع) س . ر . خاريخان  
الممثل الدائم للهند  
لدى الامم المتحدة

### المرفق

بيان مشترك مُؤرخ في ٢٢ أيار/مايو ١٩٨٧ صادر  
عن رئيسي الأرجنتين ورئيس وزراء اليونان ورئيس  
وزراء الهند ورئيس المكسيك ورئيس وزراء السويد  
والرئيس الأول لجمهورية تنزانيا المتحدة

في ٢٢ أيار/مايو ١٩٨٤ ، أي منذ ثلاث سنوات ، طالبنا بـلا يكون بقاء البشرية مهدداً بخطر وقوع كارثة نووية . واليوم ، نتادي بعدم تبديد الفرصة للبدء في عملية لنزع السلاح النووي .

ومنذ صدور ندائنا الأول ، قابلنا بالترحيب استئناف الحوار بشأن المسائل النووية والفضائية ، وفي اجتماع القمة المعقود في جنيف في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥ ، أعلن الرئيس رونالد ريغان والأمين العام ميخائيل جورباتشوف أنه "لا يمكن تحقيق نصر في أي حرب نووية ولا يجوز خوضها على الإطلاق" . وفي ريكاغيفيك كان هناك دليل واضح على أنه يمكن التوصل إلى اتفاقات بعيدة الأثر بشأن تدابير نزع السلاح النووي إذا توفرت الإرادة السياسية .

ومفاوضات نزع السلاح تجتاز الآن مرحلة حاسمة ، إذ تتوفر فرصة حقيقة للتوصّل إلى اتفاق في مجال مهم واحد على الأقل ، ويبدو أن تحقيق طفرة بشأن الأسلحة النووية في أوروبا قد أصبح قاب قوسين أو أدنى من ذلك .

ومن شأن التوصّل إلى اتفاق لإزالة جميع الأسلحة النووية المتوسطة المدى من أوروبا أن يكتسب أهمية كبيرة وأن يكون بمثابة عبور لحاجز نفسي مهم ، إذ أنه سيؤدي ، لأول مرة ، إلى إنسحاب ودمير متبادل بين لمنظومات من الأسلحة النووية دخلت طور التشغيل تماماً . ولذلك فإننا نتحمّل المسؤولية تجاه الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي على إجراء مفاوضاتهما الحالية بهدف الوصول بها إلى خاتمة ناجحة في عام ١٩٨٧ .

بيد أن أي اتفاق بشأن الأسلحة النووية المتوسطة المدى لن يكون سوى الخطوة الأولى نحو هدفنا المشترك : لا وهو القضاء التام على الأسلحة النووية أينما وجدت ،

فقد نادينا في إعلانى نيودلهي والمكسيك باتخاذ تدابيرين مهمين : وقف جميع التجارب النووية ومنع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي . واننا نكرر تأكيد الاهمية الحاسمة لهذين التدابيرين .

وفي المكسيك تقدمنا بعرض محدد بشأن التتحقق من وقف التجارب النووية ،  
ولا يزال هذا العرض قائما .

لقد أدى الخوف وانعدام الثقة الى الحيلولة دون إحراز تقدم في مجال نزع السلاح لفترة طويلة ، ولكن الأملحة والمخاوف يغدو بعضها بعضا . أما الان فقد آن الآوان للخروج من هذه الحلقة المفرغة وإلرساء الاساس لعالم أكثر أمنا ، ولا ينبغي تجديد الزخم الراهن .

إننا نحث الرئيس ريفان والأمين العام غورباتشوف على الارتقاء الى مستوى هذا التحدي من أجل إنقاذ الأجيال المقبلة من ويلات دمار نووي عام .

-----